

## ACORD

### DE PRELUCRARE A DATELOR CU CARACTER PERSONAL

#### 1. INFORMAȚII GENERALE

Prezentul Acord de Prelucrare a Datelor cu Caracter Personal (denumit în continuare „Acord”) este un act juridic încheiat între Utilizator și Compania MEDIAVENUS LTD (denumită în continuare „Companie” și/sau „MEDIAVENUS”), care reglementează metodele privind colectarea de informații schimbate între Utilizatorii rețelei VITELICA [vitelica.com](http://vitelica.com), utilizarea și distribuția acestora.

Prezentul Acord se aplică informațiilor obținute de către rețeaua VITELICA de la Utilizatori în urma vizitării și sau utilizării site-ului [vitelica.com](http://vitelica.com) (denumit în continuare ”Site”).

Orice Utilizator al site-ului VITELICA, în completare la condițiile prezentului Acord, se obligă să studieze alte documente anexate la înregistrarea pe Site.

Efectuând autorizarea și înregistrarea pe site-ul [vitelica.com](http://vitelica.com), orice Utilizator al site-ului VITELICA își manifestă acordul pentru colectarea, înregistrarea, sistematizarea, acumularea, stocarea, actualizarea (modificarea), extragerea, utilizarea, transmiterea către terți (difuzarea, comunicarea, accesul), depersonalizarea, blocarea, ștergerea, distrugerea datelor cu caracter personal de către operatorul de date cu caracter personal al rețelei VITELICA.

Prezentul Acord face parte integrantă din Oferta Publică și intră în vigoare din momentul acceptării de către Utilizator a condițiilor acestuia prin selectarea căsuței cu mențiunea „Accept condițiile Ofertei” la înregistrarea pe site-ul [vitelica.com](http://vitelica.com).

#### 2. DEFINIȚIA ȘI SCOPUL PRELUCRĂRII DATELOR CU CARACTER PERSONAL

**THE VITELICA (VITELICA)** – marcă comercială internațională sub care, în diferite țări, se desfășoară activitatea diferitelor companii privind vânzările directe. În numele VITELICA activează compania MEDIAVENUS LTD, reprezentanții regionali ai acesteia, precum și Partenerii rețelei VITELICA înregistrați pe site-ul [vitelica.com](http://vitelica.com).

**Site** – localizat pe domeniul [vitelica.com](http://vitelica.com), este un serviciu în proprietatea Companiei MEDIAVENUS LTD (denumit în continuare „Site”).

**Administrația Site-ului** – compania MEDIAVENUS sau reprezentanții săi regionali de pe respectivele lor teritorii, care efectuează administrarea acestuia.

**Companie** - MEDIAVENUS LTD, cu sediul legal la adresa Suite 1, 5 Percy street, Fitzrovia, London, W1T 1DG, Marea Britanie, cu numărul de înregistrare a societății 10432854.

**Vizitator** – utilizator neînregistrat al Site-ului care are posibilitatea de a vizualiza și utiliza conținutul acestuia.

**Utilizator** – vizitator înregistrat al Site-ului care are posibilitatea de a vizualiza și utiliza conținutul acestuia.

**Date cu caracter Personal** – informații care permit identificarea Utilizatorilor site-ului [vitelica.com](http://vitelica.com).

Din datele cu caracter personal fac parte, în special:

1) numele, prenumele, adresa poștală a Utilizatorului, numărul actului de identitate de bază, informații privind data eliberării actului respectiv și autoritatea emitentă;

2) numele, prenumele, adresa reprezentantului Utilizatorului, numărul actului de identitate de bază, informații privind data eliberării actului respectiv și autoritatea emitentă, datele procurii sau ale altui document care atestă împuternicirile reprezentantului respectiv (în cazul obținerii acceptului Utilizatorului);

În afară de aceasta, pentru prelucrarea Datelor cu caracter Personal, VITELICA poate solicita informații suplimentare și anume: numărul de telefon mobil sau al altui telefon, adresa de e-mail, data de naștere, sexul.

**Utilizatori** – Participanți înregistrați ai rețelei VITELICA și/sau alți Vizitatori ai site-ului [vitelica.com](http://vitelica.com).

**Contractanți** – terți care oferă companiei VITELICA servicii precum găzduirea site-ului, analiza datelor, servicii de casă și decontări, livrarea comenzilor, asigurarea infrastructurii, servicii IT, servicii clienți, servicii poștă electronică, operațiuni financiare, audit, instruire etc.

**Partener** – persoană care s-a înregistrat pe site-ul Rețelei VITELICA în calitate de Partener și care a acceptat condițiile prezentei Oferte.

**Mentor** – Partener înregistrat al rețelei VITELICA care recomandă afacerea viitorilor Parteneri.

**Birou personal** – secțiune a site-ului accesibilă Utilizatorului numai după autorizare și care conține date personale ale Utilizatorului.

**Cont** – date personale ale Utilizatorului folosite pentru accesarea Site-ului.

Administrația site-ului VITELICA obține Datele cu caracter Personal ale Utilizatorului când aceștia decid să participe în ofertele și programele rețelei VITELICA, sau le comunică direct prin alte modalități, în special, la înregistrarea pe site, precum și la procurarea produselor.

### 3. FOLOSIREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Administrația site-ului VITELICA poate folosi Datele cu caracter Personal ale Utilizatorilor:

- în scopurile în care acestea au fost furnizate, mai exact pentru ca asistența tehnică a site-ului VITELICA să poată răspunde solicitărilor Utilizatorilor, pentru a prelucra și executa solicitările;
- pentru ca asistența tehnică a site-ului VITELICA să poată trimite Utilizatorilor informații referitoare la colaborare și tranzacții comune;
- pentru a furniza Utilizatorilor, prin poșta obișnuită și/sau cea electronică, prin telefon și/sau prin SMS, informații despre produsele rețelei VITELICA, serviciile, programele și ofertele care i-ar putea interesa;
- informații privind preferințele Utilizatorilor, în special, prin furnizarea informațiilor despre produsele sau ofertele speciale ale rețelei VITELICA;
- pentru ca Utilizatorii să aibă posibilitatea de a vizita site-ul;
- în scopuri interne ale rețelei VITELICA, inclusiv analiza datelor, audit, dezvoltarea unor noi produse, îmbunătățirea funcționării site-ului, extinderea serviciilor, identificarea trendurilor de vânzări și stabilirea eficacității companiilor de publicitate;
- pentru a asigura accesul la promoții, concursuri și alte activități similare și pentru a le administra (unele din aceste activități având reguli suplimentare, care conțin informații suplimentare cu privire la modul de utilizare și dezvoltare a Datelor cu caracter Personal; rețeaua VITELICA recomandă citirea cu atenție a acestor reguli);
- pentru a executa comenzile Utilizatorilor sau a asigura, în alt mod, furnizarea produselor și serviciilor rețelei VITELICA, precum și pentru a efectua plățile, a livra comenzile, a contacta Utilizatorul în legătură cu cumpărăturile lui și a asigura o deservire corespunzătoare a clienților.

#### 4 DEZVĂLUIREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Administrația site-ului VITELICA poate dezvălui Datele cu caracter Personal ale Utilizatorilor:

- reprezentanților regionali;
- contractanților (Datele cu caracter Personal ale Utilizatorilor sau accesul la acestea poate fi comunicat acestei categorii exclusiv pentru furnizarea de servicii de telecomunicații și publicitate pentru rețeaua VITELICA);
- unui partener pe care Utilizatorul îl va alege în calitate de Mentor, în măsura în care sunt necesare pentru o comunicare în bune condiții;
- în alte cazuri: (a) în conformitate cu legislația în vigoare, inclusiv cu legile aplicabile în țările în care domiciliază Utilizatorul; (b) pentru executarea unei hotărâri judecătorești; (c) pentru executarea dispozițiilor organelor de stat, inclusiv a celor aflate în afara hotarelor țării în care domiciliază Utilizatorul; (d) pentru respectarea regulilor de colaborare stabilite de rețeaua VITELICA; (e) pentru a proteja activitatea rețelei VITELICA; (f) pentru a proteja drepturile, informațiile confidențiale, securitatea bunurilor rețelei VITELICA, precum și ale Utilizatorilor și ale altor persoane; și (g) pentru realizarea de către rețeaua VITELICA a dreptului de a folosi mijloace accesibile de apărare juridică sau pentru a avea posibilitatea de a reduce eventualele pierderi.

#### 5 DATE FĂRĂ CARACTER PERSONAL

**Obținerea Datelor fără caracter Personal.** Din "Datele fără caracter personal" fac parte orice informații care nu permit identificarea Utilizatorilor, în special:

- informațiile referitoare la browser-ul folosit de către orice Utilizator al site-ului VITELICA;
- informațiile obținute prin cookie-uri, tag-uri pixel și tehnologii similare;
- datele demografice și alte informații comunicate de către Utilizatori site-ului VITELICA;
- datele cumulative.

Administrația site-ului VITELICA poate obține date fără caracter personal de diferite tipuri. Astfel, de exemplu, pot fi obținute date despre:

- tipul calculatorului personal (Windows sau Macintosh) al Utilizatorului, rezoluția ecranului, versiunea sistemului operațional, versiunea browser-ului web;
- informații referitoare la sediu, studii, profesie, vârstă, sex, precum și alte informații cum ar fi hobby-urile și interesele profesionale, dacă Utilizatorii le-au comunicat în mod voluntar pe site-ul VITELICA. Fără a le reuni cu Datele cu caracter Personal, aceste informații nu permit identificarea Utilizatorilor sau a altor persoane.

**Date cumulative.** Administrația site-ului VITELICA poate reuni Datele cu caracter Personal astfel încât cu ajutorul informațiilor reunite nu se vor putea identifica nici Utilizatorii, nici orice altă persoană, de exemplu, în cazul în care Datele cu caracter Personal sunt utilizate pentru calcularea numărului procentual de clienți ai rețelei VITELICA într-o anumită regiune. În unele cazuri Administrația site-ului VITELICA poate reuni Datele cu caracter Personal cu cele fără caracter personal (de exemplu, informațiile privind numele și situarea geografică). Informațiilor care reunes datele cu caracter personal cu cele fără caracter personal li se vor aplica regulile de utilizare a Datelor cu caracter Personal.

**Utilizarea și dezvăluirea Datelor fără caracter Personal.** Având în vedere că prin Datele fără caracter Personal nu pot fi identificați Utilizatorii, Administrația site-ului VITELICA le poate obține, utiliza și dezvălui în orice scopuri.

#### 6 COOKIES ȘI TEHNOLOGII SIMILARE

Cookies: rețeaua VITELICA își desfășoară activitatea folosind fișiere cookie.

Cookie sunt fișiere sau fragmente de informații care pot fi salvate pe calculatorul Utilizatorului (sau pe alte dispozitive compatibile cu Internetul, precum smartphone sau tabletă) la vizitarea Site-ului. Acest tip de fișier de obicei conține numele Site-ului de pe care a fost primit, perioada de actualitate a fișierului (de exemplu, cât timp acesta va rămâne pe dispozitiv) și importanța pe care o prezintă, de regulă, un număr unic generat aleatoriu.

Fișierele Cookie se folosesc pentru:

- setarea privind conținutul paginilor Site-ului în conformitate cu preferințele Utilizatorului, precum și pentru optimizarea Site-ului; în special, aceste fișiere permit identificarea dispozitivului Utilizatorului și, respectiv, vizualizarea paginii Site-ului destinate pentru nevoile individuale ale Utilizatorului;

- crearea statisticii care ajută a înțelege cum Utilizatorii folosesc Site-ul, ceea ce permite îmbunătățirea structurii și a conținutului;

- întreținerea sesiunii Utilizatorului Site-ului (după accesarea sistemului), datorită căreia Utilizatorii nu trebuie să reintroducă login-ul și parola pe fiecare pagină;

Astfel, fișierele cookie nu afectează dispozitivul Utilizatorului și permit navigarea mai rapidă și mai bună pe Site (destinația lor poate varia de la autentificarea pentru stocare a informațiilor privind configurările utilizatorilor la accesul serverului respectiv etc.) pe paginile Site-ului.

Administrația site-ului VITELICA folosește cookie-urile și alte tehnologii, în special, pentru a asigura un nivel mai înalt al serviciilor, a furniza informații mai complete, a asigura Utilizatorilor posibilitatea de a vizita în mod permanent Site-ul.

În cazul în care Utilizatorul nu este de acord ca rețeaua VITELICA să folosească acest tip de fișiere, Utilizatorul poate să seteze corespunzător browser-ul; informațiile detaliate privind posibilitatea și modalitățile de transmitere a fișierelor cookie sunt accesibile în setările software-ului browser-ului web.

**Tag-urile pixel și tehnologii similare: Fișierele GIF transparente** reprezintă mici imagini cu nume unic, cu funcție asemănătoare cookie-urilor. Însă spre deosebire de cookie-uri, care sunt stocate pe hard-disk-ul calculatorului Utilizatorului, fișierele transparente GIF sunt niște instrumente ascunse și se încorporează în paginile site-urilor web. Administrația site-ului VITELICA poate folosi pe site fișiere GIF transparente (acestea fiind cunoscute și drept repere web, care urmăresc bug-urile și tag-urile pixel), pe lângă toate celelalte, pentru a urmări acțiunile vizitatorilor de pe site și a alcătui o statistică despre utilizarea site-ului și viteza de răspuns. Administrația site-ului VITELICA și contractanții VITELICA pot, de asemenea, să folosească fișiere GIF transparente în mesajele electronice în format HTML pentru a urmări frecvența răspunsurilor, a stabili reușita campaniilor de marketing și a cunoaște când sunt vizualizate și trimise scrisorile electronice.

**Analiza Site-ului:** Administrația site-ului VITELICA poate opera cu contractanții care folosesc tehnologiile descrise în acest capitol pentru a efectua analitica site-ului, a urmări și înțelege principiile de utilizare a site-ului de către vizitatori.

## 7 ADRESELE IP

Modalitățile de stabilire a adresei IP

„Adresa IP” a calculatorului este numărul care se atribuie în mod automat calculatorului Utilizatorului site-ului VITELICA de către Providerul Internet (ISP).

Adresa IP poate fi în mod automat stabilită și înregistrată în registrul serverului la vizitarea site-ului Utilizatorului; în afară de aceasta, se fixează ora vizitei și paginile vizitate. Stabilirea adresei IP este o practică standard, care se efectuează în mod automat pe multe site-uri web.

Regulile de folosire și de divulgare a adreselor IP.

Administrația site-ului poate folosi adresele IP pentru a stabili statistica vizitării sau utilizării site-ului, diagnosticarea problemelor de pe server, identificarea cazurilor de escrocherie, administrarea

site-ului și pentru alte scopuri. Administrația site-ului VITELICA poate de asemenea folosi adresele IP și le poate comunica terților pentru orice scopuri pentru care se utilizează și se difuzează Informațiile Personale. Vă atragem atenția că Administrația site-ului tratează adresele IP, registrul serverului și datele care se referă la acestea precum Informații fără caracter Personal, în afară de cele prevăzute expres de legislația în vigoare.

## **8 REȚELELE DE SOCIALIZARE ȘI MIJLOACELE DE COMUNICARE INTERACTIVE**

Funcțiile speciale ale site-ului VITELICA permit Utilizatorilor să interacționeze cu VITELICA și cu alți utilizatori. Comunicarea se efectuează prin bloguri, forumuri, mesaje personale, chat-uri și comunitățile special create. Când Utilizatorul folosește aceste mijloace de comunicare, el este de acord ca informațiile furnizate de acesta, inclusiv numele, sediul și adresa de e-mail să poată fi accesibile altor Utilizatori. Administrația site-ului VITELICA nu răspunde pentru informațiile publicate cu ajutorul mijloacelor de comunicare interactivă și nu recomandă în mod expres furnizarea Informațiilor cu caracter Personal importante (de exemplu, informații despre sănătate și datele cardului bancar). Dacă Utilizatorul folosește mijloacele de comunicare specificate, Informațiile lui cu caracter Personal pot rămâne pe Site chiar și după părăsirea acestuia.

## **9 ASIGURAREA SECURITĂȚII**

Administrația site-ului VITELICA ia toate măsurile de ordin organizatoric, tehnic și administrativ rezonabile pentru a proteja Datele cu caracter Personal ale Utilizatorilor site-ului; cu toate acestea, nu poate garanta o securitate deplină în cazul retrimiterii datelor în rețeaua Internet și dacă acestea sunt stocate în sistem. În cazul în care Utilizatorul are motive pentru a considera că integritatea Datelor cu caracter Personal este în pericol (de exemplu, securitatea contului Utilizatorului în sistem), Utilizatorul se angajează să comunice de îndată serviciului de suport tehnic al site-ului VITELICA problema apărută.

## **10 SPAM**

Utilizatorul are dreptul să refuze recepționarea informațiilor privind ofertele de marketing și/sau promoțiile publicitare ale rețelei VITELICA pe care le va primi din momentul înregistrării pe site sau în alt mod dându-și acordul pentru recepționarea materialului expedit.

## **11 ACCESAREA, EDITAREA ȘI REVOCAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

Utilizatorul poate edita Datele cu caracter Personal și alte date în Biroul Personal. Administrația site-ului VITELICA șterge Datele cu caracter Personal odată cu încetarea colaborării Utilizatorului cu rețeaua VITELICA.

## **12. TRANSMITEREA TRANSFRONTALIERĂ A DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

Administrația site-ului VITELICA poate transmite Datele dumneavoastră cu caracter Personal pe teritoriul unor state străine. Administrația site-ului VITELICA ia toate măsurile pentru a garanta confidențialitatea și securitatea Datelor cu caracter Personal în timpul acestei transmiteri.

Transmiterea transfrontalieră a Datelor cu caracter Personal în țările străine care nu asigură o protecție adecvată a Datelor cu caracter Personal se efectuează numai cu consimțământul scris al Utilizatorilor sau în cazul necesității executării unui contract în care Utilizatorul este parte, precum și în alte cazuri prevăzute de legislația țărilor în care este prezentă afacerea Companiei Titularului site-ului.

### **13. TERMENUL DE PĂSTRARE A DATELOR CU CARACTER PERSONAL ȘI A ALTOR INFORMAȚII**

Administrația site-ului VITELICA va păstra Datele cu caracter Personal pe durata perioadei necesare realizării scopurilor prevăzute în prezentul Acord, dacă legislația corespunzătoare a țărilor în care este prezentă afacerea Companiei Titularului site-ului nu prevede o perioadă mai lungă pentru asemenea informații.

### **14. UTILIZAREA SITE-ULUI DE CĂTRE PERSOANELE CU VÂRSTA SUB 14 ANI**

Prezentul site nu este destinat a fi utilizat de către persoanele care nu au împlinit încă vârsta de 14 (paisprezece) ani.

### **15. MODIFICAREA ACESTUI ACORD DE PRELUCRARE A DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

Administrația site-ului VITELICA își rezervă dreptul de a opera periodic modificări ale acestui Acord de prelucrare a Datelor cu caracter Personal. Modificările aduse Acordului intră în vigoare după publicarea pe site a ediției actualizate.